

L'Ospedale Fatebenefratelli, nel tessuto sociale ed urbanistico metropolitano, non rappresenta soltanto un'importante struttura medica dedicata alla cura dell'uomo. Si tratta di una città nella Città, un luogo che a pieno titolo s'inserisce nell'articolata storia di Milano. Dal punto di vista artistico il Fatebenefratelli può vantare un primato, si tratta dell'unica clinica, tutt'ora in pieno servizio, a custodire un antico organo (Natale Morelli 1853) che, perfettamente restaurato, è divenuto nel tempo un protagonista della vita culturale milanese. Oggi i "Points d'Orgue" sono una consolidata tradizione che offre un concerto al mese tenuto sull'antico organo Morelli del Fatebenefratelli. Tutti i concerti sono aperti al pubblico, che accede alla Cappella da Corso di Porta Nuova, e sono anche radiotrasmessi dal vivo in tutti i reparti dell'ospedale a favore dei pazienti ricoverati, dei medici e di tutto il personale. "Point d'Orgue" è un' antico termine musicale che definiva il culmine, il "punto d'organo", la forza armonica di una composizione musicale. Oggi i Points d'Orgue sono un momento di intensità umana, un'occasione mensile per riscoprire questo luogo della città. Sono un nuovo modo di proporre cultura, tradizione e umanità anche a chi si trova costretto in un letto d'ospedale.

It is a sort of commonplace that Hospital is only a place dedicated to the health care. The Fatebenefratelli Hospital is a kind of small city inside this city which plays a leading role in the intricate history of Milan. The Fatebefratelli reveals us a fascinating secret. An ancient organ, perfectly restored, is situated in the old Chapel (Natale Morelli, 1853). Through the years, this organ has become a real protagonist of the cultural identity of Milan. Nowadays, "Points d'Orgue" is a well-established tradition that offers an organ concert once a month, in winter, spring, summer and fall. Each concert, performed on the ancient Morelli's organ, is broadcasted by means of the inner radio in every division of the Fatebenefratell.

Dott. Roberto Testa,

Direttore Generale A.O. Fatebenefratelli e Oftalmico

Don Mario Monti,

Cappellano Rettore

Matteo Galli,

Direttore artistico



Tutti i concerti si tengono nella
Cappella Santi Giovanni di Dio e Vincenzo
presso l'Ospedale Fatebenefratelli e Oftalmico
Corso di Porta Nuova 23 - Milano

Antico organo "Natale Morelli" 1853

Con il patrocinio del



**L'ingresso a tutti gli eventi è libero e gratuito
fino ad esaurimento dei posti disponibili.**

I soci del Touring Club Italiano potranno riservare i posti telefonando fino a tre giorni prima di ogni evento al numero 02 - 3910 4149. I posti riservati saranno garantiti fino a 5 minuti prima dell'inizio.

I concerti sono radiotrasmessi in tempo reale nei reparti dell'ospedale

Informazioni

Le Voci della Città
tel. 02 - 3910 4149

e mail: info@levocidellacitta.org
www.levocidellacitta.org
Matteo Galli, direzione artistica



Points d'Orgue 2007

Antichi Organi un Patrimonio
di Milano



Azienda Ospedaliera
Fatebenefratelli e Oftalmico
Milano

Concerti d'organo
al Fatebenefratelli
*Organ concerts
at the Fatebenefratelli hospital*

11 concerti tenuti sull'antico organo Morelli del Fatebenefratelli.

Un appuntamento al mese, senza soluzione di continuità.

Tutti i concerti sono anche **radiotrasmessi** dal vivo in tutti i reparti dell'ospedale a favore dei pazienti ricoverati, dei medici e di tutto il personale paramedico.

Cappella Santi Giovanni di Dio e Vincenzo

Presso l'Ospedale Fatebenefratelli e Oftalmico
Corso di Porta Nuova 23 (Milano Centro)

organo "Natale Morelli" (1853)

Sabato 17 Febbraio

🕒 ore 15,30 visita guidata alla Cappella e all'antico organo Morelli 1853

a cura di Don Mario Monti e Matteo Galli

ore 16,30 concerto

Matteo Galli, organo

Sabato 17 Marzo

🕒 Ore 15,30 presso Sala Maria Bambina

"L'Azienda Ospedaliera Fatebenefratelli e Oftalmico: passato e futuro"

Intervengono il dr. Roberto Testa direttore generale e don Mario Monti Cappellano

ore 16,30 concerto

Davide Pozzi, organo

Sabato 21 Aprile, ore 19

Gabriele Marinoni, organo

In collaborazione con Conservatorio di Como

Sabato 19 Maggio, ore 19

Consuelo Gilardoni - Francesca Fesi, soprani

Marta Fumagalli, contralto

Marco Rossi, organo

In collaborazione con Conservatorio di Como

Sabato 23 Giugno, ore 19

Paolo Bottini, organo

Sabato 21 Luglio, ore 19

Matteo Galli, organo

Sabato 25 Agosto, ore 19

Fabio Macera, organo

Sabato 15 Settembre, ore 16,30

Rodolfo Bellatti, organo

Sabato 27 Ottobre

🕒 ore 15.30 presso Sala Maria Bambina

"La nuova attività cardiologica dell'A.O. Fatebenefratelli e Oftalmico"

Interviene il prof Bruno Brusoni - Primario Cardiologia

ore 16,30 concerto

Fabrizio Fusar, organo

Sabato 17 Novembre, ore 16,30

🕒 ore 15.30 presso Sala Maria Bambina

"L'attività del Dipartimento di Salute Mentale dell'A.O. Fatebenefratelli e Oftalmico"

Interviene il prof. Claudio Mencacci - Primario Psichiatria

ore 16,30 concerto

Matteo Riboldi, organo

Sabato 22 dicembre, ore 16,30

Concerto di Natale

Coro Ensemble '96

Maurizio Bigatti, direttore

🕒 Visite guidate e approfondimenti

Points d'Orgue 2007

Antichi Organi un Patrimonio di Milano

L'ingresso a tutti gli eventi è libero e gratuito fino ad esaurimento dei posti disponibili.

I concerti sono radiotrasmessi in tempo reale nei reparti dell'ospedale

Informazioni

Le Voci della Città
tel. 02 - 3910 4149

info@levocidellacitta.org
www.levocidellacitta.org

Points d'Orgue 2007

Antichi Organi un Patrimonio
di Milano



Azienda Ospedaliera
Fatebenefratelli e Oftalmico
Milano